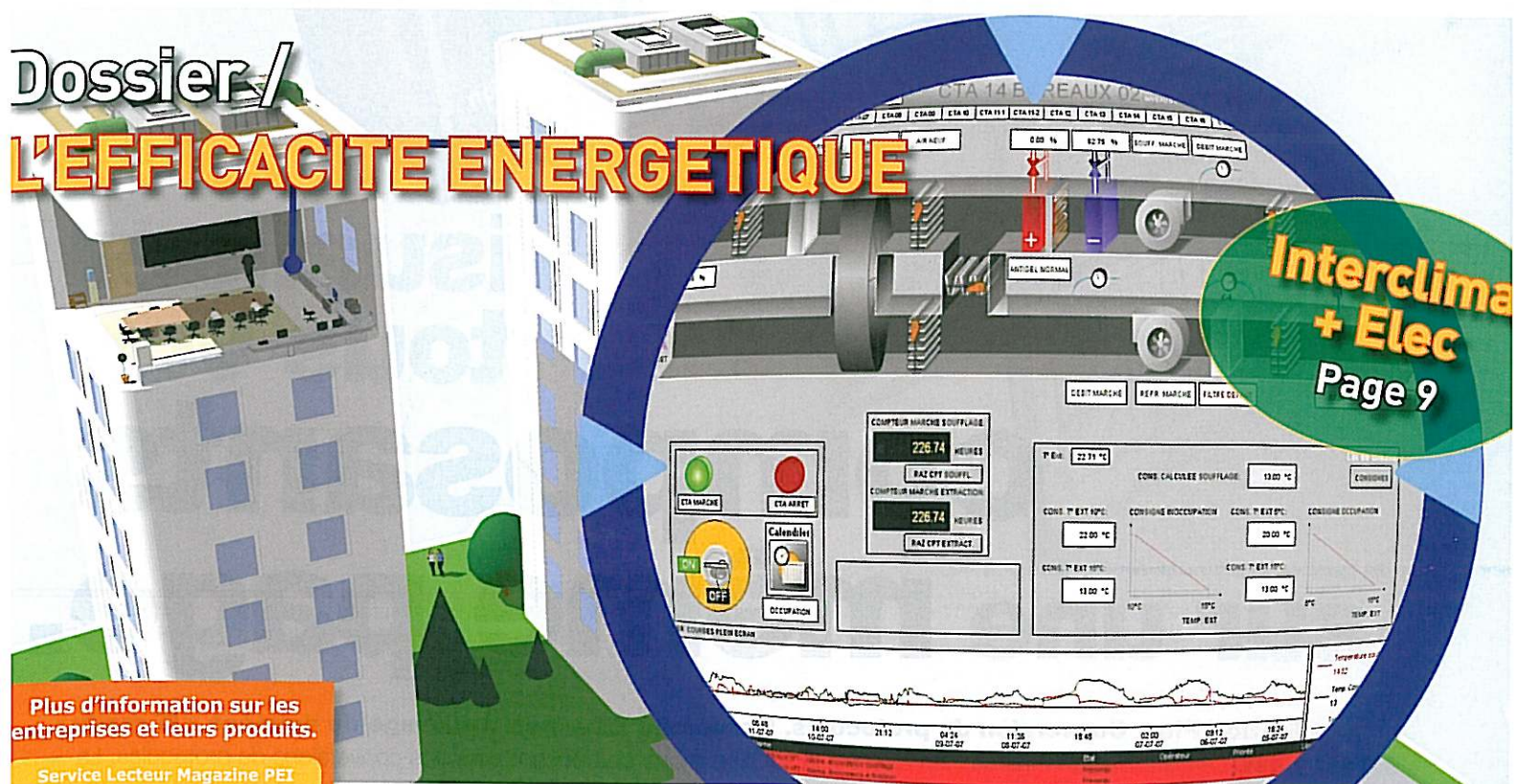


PEI

Produits
Equipements
Industriels

Dossier /

L'EFFICACITE ENERGETIQUE



Interclima
+ Elec
Page 9

Plus d'information sur les entreprises et leurs produits.

Service Lecteur Magazine PEI
(Saisir les 5 chiffres)

Ex 16663

Rechercher

www.pei-france.com

Rencontre avec WINTHROP SMITH

Président CEO de Chauvin Arnoux

Chauvin Arnoux est en Europe un leader dans les technologies du contrôle des installations électriques et du contrôle des déperditions énergétiques dans le bâtiment...

➤➤ page 8



Connecteurs Débrochables

Compacts au pas 3,81
pour toutes applications.

➤➤ page 12

Variateur AC890 Système modulaire

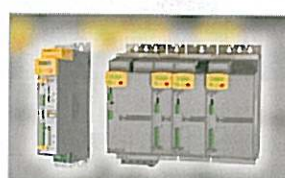
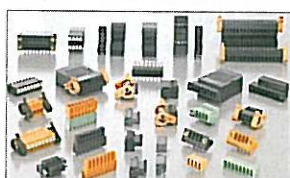
Conçu pour piloter tous les
types de moteurs AC.

➤➤ page 13

Pompe à liquide Le dosage simplifié

Dosage, transfert, aspira-
tion de liquides neutres.

➤➤ page 16





RENCONTRE

Rencontre avec Winthrop SMITH

Président CEO de Chauvin Arnoux

PEI : Au sortir de l'année 2009, quel bilan tirez-vous et quelles sont les perspectives pour 2010 ?

Winthrop Smith : L'année 2009 a été, comme pour tous nos confrères, une année difficile. Nos ventes, après une année record pour le groupe en 2008, ont chuté. En revanche, certaines filiales en Europe ont atteint leurs objectifs.

Chauvin Arnoux a fait face financièrement et nous avons concentré nos forces de ventes sur le terrain en France pour une plus grande proximité auprès de nos clients et dans certaines filiales afin de mieux servir nos distributeurs et nos clients finaux. Alors que la reprise est annoncée pour 2010 dans différents pays, cette année reste économiquement fragile. Nous sommes toutefois en bonne position pour bénéficier de la reprise mondiale grâce à nos actions démarrées en 2009, et à la poursuite de notre plan stratégique (marketing et nouveaux produits) dans toutes les sociétés du groupe.

PEI : En Europe, quels sont vos pays phares ? Lesquels se développent le mieux ?

WS : Nous sommes présents via nos filiales dans 7 pays d'Europe (Allemagne, Angleterre, Autriche, Espagne, Italie, Suède, Suisse) et grâce à un réseau de partenaires distributeurs dans les autres pays européens. Nous cherchons à développer nos activités dans ces pays où nous sommes présents, dans les territoires limitrophes et les pays de l'Europe de l'Est. Il est certain que nous focalisons nos efforts sur les pays les plus influents tels l'Allemagne, l'Italie et le Royaume-Uni, mais nous investissons aussi dans les autres pays pour développer nos parts de marché. Notre vision du marché est « Européenne » plutôt que par pays. Cela nous amène à concevoir des

produits pour l'Europe (et le monde) en tenant compte des exigences techniques, applicatives, normatives des différents pays et des aspects linguistiques dans nos softs embarqués ou dans l'exploitation des données.

PEI : La Chine est aujourd'hui incontournable, quelle est votre politique produit et quelle est votre présence dans ce pays ?

WS : La Chine comme d'autres pays asiatiques est en pleine expansion. Nous sommes présents en Chine depuis plus de dix ans.

Notre filiale à Shanghai a pour mission d'être :
- Un centre de fabrication de produits destinés au marché local (indicateurs analogiques) avec une force de vente locale.

- Un centre de développement et de fabrication ou de sous-traitance à faible coût pour concurrencer les produits d'importation asiatique. Produits conçus en coopération avec nos bureaux d'études en France et répondant aux exigences normatives et de sécurité.

- Un centre de vente et de promotion des produits du groupe Chauvin Arnoux* fabriqués principalement en France.

- Une plateforme commerciale pour accéder aux autres pays asiatiques.

- Une centrale d'achat pour le groupe Chauvin Arnoux principalement pour des composants ou des accessoires.

PEI : Interclima Elec vient d'avoir lieu, dans le vaste domaine du bâtiment quels sont les points forts de Chauvin Arnoux, comment se positionne le contrôleur C.A 6116, nouvellement lancé ?

WS : Certains de nos produits, comme le contrôleur d'installation MX 435D ou la caméra thermographique Diacam lancés en 2009 répondent parfaitement aux exigences



normatives NFC 15-100 et aux problématiques du diagnostic dans le secteur du bâtiment.

Appareils aisés d'utilisation, permettant l'élaboration de rapports pré-formatés en respect de la norme exigée pour le MX 435D ou reconnaissance automatique des déperditions énergétiques et mise en regard simultané du thermogramme et de l'image réelle prise par la caméra, ces outils allient fonctionnalités et rapidité d'exploitation des données.

Dans cet esprit, le nouveau contrôleur d'installation C.A 6116, appareil expert et néanmoins très simple d'utilisation. Il offre une excellente stabilité des mesures y compris en milieu industriel perturbé et intègre les mesures de puissance et d'harmoniques. Une interface simple avec aide contextuelle multilingue pour chaque fonction et des bornes de connexions symboliquement repérées simplifient sa mise en œuvre. Couplé au logiciel DataView®, le C.A 6116, permet la restitution et la mise en forme des données prises en conformité avec les normes nationales et internationales**. C'est un produit typiquement international.

*Chauvin Arnoux®, Pyro-Contrôle®, Enerdis®

** IEC 60364-6, NFC 15-100, VDE100, XPC 16-600